

466111-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Graphic design services – Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie. Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

OJ S 128/2026 07/07/2026

Fógra faoi chomórtas dearaidh

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

R-phost: ppiatak@kancelariapiatak.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Áineas, cultúr agus reiligiún

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie. Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

Cur síos: 1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn.

"Kaszubskie Pogranicze" zlokalizowanej w Zagrodzie Styp-Rekowskich w Płotowie, obejmującej: a. aranżację przestrzeni zewnętrznej zagrody, w tym układu komunikacji pomiędzy obiektami, elementów ekspozycyjnych w przestrzeni zewnętrznej, tablic informacyjnych oraz makiet - w szczególności tablicy informacyjnej przed wejściem, oznaczenia z nazwą muzeum, tablic lub modeli prezentujących budynek celny drewniany (niemiecki) i budynek celny murowany (polski), makiety z kamieniem/kamieniami granicznymi po uregulowaniach wersalskich, b. aranżację budynku poinwentarskiego, w tym strefy wejściowej z punktem informacji i sprzedaży pamiątek, sali ekspozycyjnej z infokioskiem z zestawem map historycznych oraz planszami tematycznymi, c. aranżację dworku w zakresie określonym wytycznymi konkursowymi stanowiącymi załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu, d. spójną koncepcję narracji wystawy uwzględniającą dziedzictwo kulturowe Kaszubskiego Pogranicza, w tym historię ziemi bytowskiej od średniowiecza do początku XX wieku. 2. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu zawierają wytyczne konkursowe stanowiące załącznik nr 1 do regulaminu. 3. Nagrodą w konkursie jest zaproszenie zwycięzcy do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 4 PZP w zw. z art. 326 pkt 2 PZP. Przedmiotem usługi będzie objęcie wykonanie wystawy stałej zgodnie z wybraną pracą konkursową oraz załącznikiem nr 1 do niniejszego regulaminu. 4. Opracowania studialne oraz prace konkursowej mogą być przekazywane w formie elektronicznej (dostosowanej do możliwości platformy e-zamówienia) lub fizycznej. UWAGA: z jakichkolwiek danych podawanych na opakowaniu lub w inny sposób załączonych do części fizycznej nie może wynikać możliwość ustalenia kto jest Uczestnikiem Konkursu. Sugeruje się złożenie części fizycznej za pośrednictwem osoby trzeciej, niepowiązanej w sposób oczywisty z Uczestnikiem Konkursu.

Aitheantóir an nós imeachta: 96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d

An cineál nós imeachta: Nós imeachta ilchéime eile

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79822500 Graphic design services

Aicmiú breise (cpv): 92312000 Artistic services, 92310000 Artistic and literary creation and interpretation services, 92521100 Museum-exhibition services, 92521000 Museum services, 79930000 Specialty design services, 32322000 Multimedia equipment, 39154000 Exhibition equipment, 32321300 Audio-visual materials, 72212900 Miscellaneous software development services and computer systems, 72212500 Communication and multimedia software development services, 51310000 Installation services of radio, television, sound and video equipment, 45311200 Electrical fitting work, 45314320 Installation of computer cabling, 37820000 Art supplies

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Słupski (PL636)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Zagroda Styp-Rekowskich w Płotowie, Płotowo 32, 77-131 Płotowo

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD), Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Kompleksowa odbudowa Zagrody Styp-Rekowskich w Płotowie. Opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn. "Kaszubskie Pogranicze" w Płotowie

Cur síos: 1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji aranżacji wystawy stałej pn.

"Kaszubskie Pogranicze" zlokalizowanej w Zagrodzie Styp-Rekowskich w Płotowie, obejmującej: a. aranżację przestrzeni zewnętrznej zagrody, w tym układu komunikacji pomiędzy obiektami, elementów ekspozycyjnych w przestrzeni zewnętrznej, tablic informacyjnych oraz makiet - w szczególności tablicy informacyjnej przed wejściem, oznaczenia z nazwą muzeum, tablic lub modeli prezentujących budynek celny drewniany (niemiecki) i budynek celny murowany (polski), makiety z kamieniem/kamieniami granicznymi po uregulowaniach wersalskich, b. aranżację budynku poinwentarskiego, w tym strefy wejściowej z punktem informacji i sprzedaży pamiątek, sali ekspozycyjnej z infokioskiem z zestawem map historycznych oraz planszami tematycznymi, c. aranżację dworku w zakresie określonym wytycznymi konkursowymi stanowiącymi załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu, d. spójną koncepcję narracji wystawy uwzględniającą dziedzictwo kulturowe Kaszubskiego Pogranicza, w tym historię ziemi bytowskiej od średniowiecza do początku XX wieku. 2. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu zawierają wytyczne konkursowe stanowiące załącznik nr 1 do regulaminu. 3. Nagrodą w konkursie jest zaproszenie zwycięzcy do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 4 PZP w zw. z art. 326 pkt 2 PZP. Przedmiotem usługi będzie objęcie wykonanie wystawy stałej zgodnie z wybraną pracą konkursową oraz załącznikiem nr 1 do niniejszego regulaminu. 4. Opracowania studialne oraz prace konkursowej mogą być przekazywane w formie elektronicznej (dostosowanej do możliwości platformy e-zamówienia) lub fizycznej. UWAGA: z jakichkolwiek danych podawanych na opakowaniu lub w inny sposób załączonych do części fizycznej nie

może wynikać możliwość ustalenia kto jest Uczestnikiem Konkursu. Sugeruje się złożenie części fizycznej za pośrednictwem osoby trzeciej, niepowiązanej w sposób oczywisty z Uczestnikiem Konkursu.

Aitheantóir inmheánach: MB-K. 26.1.1.2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79822500 Graphic design services

Aicmiú breise (cpv): 92312000 Artistic services, 92310000 Artistic and literary creation and interpretation services, 92521100 Museum-exhibition services, 92521000 Museum services, 79930000 Specialty design services, 32322000 Multimedia equipment, 39154000 Exhibition equipment, 32321300 Audio-visual materials, 72212900 Miscellaneous software development services and computer systems, 72212500 Communication and multimedia software development services, 51310000 Installation services of radio, television, sound and video equipment, 45311200 Electrical fitting work, 45314320 Installation of computer cabling, 37820000 Art supplies

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Słupski (PL636)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Zagroda Styp-Rekowskich w Płotowie, powiat bytowski

5.1.6. Eolas ginearálta

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD), Doiciméad Soláthair

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Walory twórcze i jakość koncepcji artystycznej

Cur síos: Oryginalność i dojrzałość koncepcji narracyjnej wystawy, spójność warstwy ideowej i plastycznej, jakość wizualizacji i planszy aranżacyjnych, atrakcyjność odbiorcza proponowanych rozwiązań

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 35

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Adekwatność do dziedzictwa kulturowego Kaszubskiego Pogranicza

Cur síos: Stopień trafnego odczytania i wykorzystania dziedzictwa kulturowego, historii ziemi bytowskiej oraz specyfiki zagrody Styp-Rekowskich jako miejsca i kontekstu wystawy

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Funkcjonalność, dostępność i logika zwiedzania

Cur síos: Poprawność układu komunikacyjnego pomiędzy obiektami zagrody, dostępność przestrzeni dla różnych grup odbiorców, logika i czytelność trasy zwiedzania

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Wykonalność koncepcji i realność kosztowa

Cur síos: Zgodność zaproponowanych rozwiązań z wytycznymi konkursowymi, techniczna realność elementów ekspozycji, adekwatność orientacyjnych kosztów do maksymalnego planowanego kosztu wskazanego w § 5 Regulaminu konkursu

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Platforma e-zamówienia

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí chóras na gcomórtas dearaidh:

Tá cinneadh an ghiúiré ina cheangal ar an gceannaitheoir: tá

Aon chonradh seirbhíse a dhéanfar tar éis an chomórtais, bronnfar é ar cheann de bhuaiteoirí an chomórtais

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-96a3f719-69db-46ec-83ca-22f1164d748d>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Muzeum Zachodniokaszubskie w Bytowie

Uimhir chlárúcháin: NIP: 8421331483

Uimhir chlárúcháin: REGON: 001255274

Seoladh poist: ul. ul. Zamkowa, 2

Baile: Bytów

Cód poist: 77-100

Foroinn tíre (NUTS): Słupski (PL636)

Tír: An Pholainn

R-phost: ppiatak@kancelariapiatak.pl

Teil.: 606334451

Seoladh idirlín: www.muzeumbytow.pl

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Uimhir chlárúcháin: REGON: 010828091

Uimhir chlárúcháin: NIP: 5262239325

Seoladh poist: ul. Postępu 17A

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

R-phost: uzp@uzp.gov.pl

Teil.: 22 458 77 01

Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: c2622bb5-a01a-4eb7-9038-4f6506ec64d5 - 02

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra faoi chomórtas dearaidh

Fochineál an fhógra: 23

Dáta seolta an fhógra: 05/07/2026 17:52:22 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 466111-2026

Uimhir eagráin IO S: 128/2026

Dáta foilsithe: 07/07/2026